



AMARELL

Lebensmittel · Food

Messinstrumente für Lebensmittel
Measuring instruments for food stuff



Fleischereien
Fleischverarbeitende Betriebe
Butcher's



Bäckereien · Konditoreien
Bakeries · Confectionaries



Hotel-, Groß- und Gaststättenküchen
Schnellrestaurants · Gastronomie
Hotels · Large-scale catering
Fast food restaurants · Restaurants



Lebensmittel
Food stuff

Temperatur
Feuchte
Dichte

Temperature
Humidity
Density



Postfach 12 80
D-97889 Kreuzwertheim

Lindenstraße 43
D-97892 Kreuzwertheim

Telefon 0 93 42 - 92 83-0
Telefax 0 93 42 - 3 98 60

Internet:
<http://www.amarell.de>

e-mail:
thermometer@amarell.de

Katalog Nr. LF 1/07

Inhaltsübersicht

Table of Contents

Zylinderthermometer	Cylinder Thermometers	3
Sterilisationsthermometer	Sterilization Thermometers	4
Getränkethermometer	Thermometers for Drinks	4
Allzweckthermometer	General Purpose Thermometers	4
Kältethermometer	Low Temperature Thermometers	5
Lakeprober · Zuckerprober	Brinometers · Saccharometers	6
Hygrometer · Zeigerthermometer	Hygrometers · Dial Thermometers	6, 7

Allzweckthermometer.....	4
Backofenthermometer.....	7
Bimetall Backofenthermometer.....	7
Bimetall Kerntemperatur-Stechthermometer.....	7
Einstechthermometer.....	7
Ersatzthermometer für alle Fassungen.....	3
Fett-Thermometer.....	3
Feuchtemessgeräte.....	6
Gefriertruhenthermometer.....	5
Gefriertruhenthermometer, staatlich geeicht.....	5
Getränkethermometer.....	4
Haar-Hygrometer.....	6
Hygrometer.....	6
Kältethermometer.....	3,4,7
Kerntemperatur-Stechthermometer.....	7
Kühlhausthermometer.....	5
Kühlschrankthermometer.....	5
Kühlschrankthermometer, staatlich geeicht.....	5
Kutterthermometer.....	7
Lakeprober.....	6
Maximum-Thermometer.....	4
Max/Min-Thermometer nach Six.....	5
Nass/Trocken-Hygrometer.....	6
Präzisions-Zeiger-Fernthermometer.....	7
Stechthermometer für Kerntemperatur.....	7
Sterilisationsthermometer.....	4
Thermometer mit umweltneutraler, grüner Füllung ...	4
Teigthermometer.....	4,7
Tiefkühlthermometer, staatlich geeicht.....	5
Zeigerthermometer.....	7
Zeiger-Fernthermometer.....	7
Zuckerprober.....	6
Zuckerthermometer.....	3
Zylinderthermometer.....	3

Bimetal thermometers.....	7
Bimetal oven thermometers.....	7
Brinometers.....	6
Butcher's thermometers.....	3-6,7
Cutter thermometers.....	7
Dial thermometers.....	7
Cold storage depots thermometers.....	5
Cylinder thermometers.....	2
Dough thermometers.....	4,7
Fat-frying thermometers.....	3
Freezer thermometers.....	5
Freezer thermometers government verified.....	5
General purpose thermometers.....	4
Glass thermometers anti-toxic.....	4
Hair-Hygrometers.....	6
Hygrometers.....	6
Low temperature thermometers.....	3,4,7
Maximum thermometers.....	4
Maximum-minimum-thermometers type six.....	5
Meat roasting thermometers, bimetal.....	7
Oven thermometers.....	7
Piercing thermometers.....	7
Precision dial thermometers.....	7
Refill thermometers for all cases.....	3
Refrigerator thermometers.....	5
Saccharometers.....	6
Sugar thermometers.....	3
Sterilization thermometers.....	4
Thermometers for drinks.....	4
Thermometers for using in cans.....	4
Thermometers government verified.....	5
Thermometers with green filling, anti-toxic.....	4
Wet/dry-hygrometers.....	6

Neu!
Elektronische Messgeräte für Lebensmittel finden Sie in unserem „Electronic“ Katalog.
New!
You will find electronic measuring instruments for food in our „Electronic“ catalogue.

ELECTRONIC
-200°C ... +1300°C

Unternehmens-Leistungsprogramm
Auf deutsches Maß
Große Lagerbestände
Qualifiziertes Fachpersonal
Optimaler Service und Beratung
Internationaler Kundenkreis
Auf führenden Fachmessen vertreten

Electronic program
Well designed accessories
A large stock
Qualified specialists
Optimal service and advice
International circle of customers
Represented at leading trade fairs

Elektronische Messgeräte
Electronic Measuring Instruments

Laborthermometer
Lebensmittelthermometer
Kälte- und Tiefkühlthermometer
Zeiger- und Fernthermometer
Hygrometer

AMAREL ELECTRONIC
Fabrik für elektrische und elektronische Laborgeräte
Katalog-Nr. E 1/07

Postfach 12 80
D-97889 Krautwurm
Unterwiesle 42
D-97889 Krautwurm
Telefon: 0 93 42-12 80 50
Telefax: 0 93 42-12 80 50
Internet: <http://www.amarel.de>
e-mail: thermometer@amarel.de

Zylinderthermometer · Cylinder Thermometers

zum Messen von Kessel-, Fett-, Teig- und Zuckertemperaturen
for measuring temperatures in kettles, fat, dough and sugar

in kochfester und bruchunempfindlicher Plastikfassung, Messkapillare prismatisch unbelegt
Größe 280 x 28 mm
in plastic casing, fast even in boiling water and insensitive to breakage, capillary lens front colourless
size 280 x 28 mm

Art. Nr. Art. No.	Messbereich range	Füllung filling	Eintauchtiefe immersion
LF 105 210 LF 105 212	-30+50:1°C	grün / green rot / red	ganztauchend total
LF 105 214 LF 105 216	0+50:1°C	grün / green rot / red	ganztauchend total
LF 105 218 LF 105 220	0+100 / 110:1°C	grün / green rot / red	60 mm ganz / total

auf Lebensmitteltauglichkeit geprüft, in Drahtfassung
Größe 300 x 30 mm
in wire cage, tested for food stuff
size 300 x 30 mm

Art. Nr. Art. No.	Messbereich range	Füllung filling	Eintauchtiefe immersion	Messkapillare capillary
LF 105 230 LF 105 232	-30+50:1°C	grün / green rot / red	ganztauchend total	unbelegt colourless
LF 105 234 LF 105 236	0+50:1°C	grün / green rot / red	ganztauchend total	unbelegt colourless
LF 105 238 LF 105 240	0+100 / 110:1°C	grün / green rot / red	60 mm ganz / total	unbelegt colourless
LF 105 242	+90+200:1°C	rot / red	60 mm	gelb yellow
LF 105 244	+72+160:1°R	rot / red	60 mm	gelb yellow
LF 105 246	+90+220:1°C	rot / red	60 mm	gelb yellow

in heller Holzzwinge mit Handgriff
Größe 400 x 30 x 30 mm
in wooden nature-coloured frame with handle
size 400 x 30 x 30 mm

Art. Nr. Art. No.	Messbereich range	Füllung filling	Eintauchtiefe immersion
LF 105 260 LF 105 262	-30+50:1°C	grün / green rot / red	ganztauchend total
LF 105 264 LF 105 266	0+100/110:1°C	grün / green rot / red	60 mm ganz / total

Ersatzthermometer, passend für alle Fassungen
Größe 250 x 17 mm
refill thermometers, for all cases
size 250 x 17 mm

Art. Nr. Art. No.	Messbereich range	Füllung filling	Eintauchtiefe immersion	Messkapillare capillary
LF 105 270 LF 105 272	-30+50:1°C	grün / green rot / red	ganztauchend total	unbelegt colourless
LF 105 274 LF 105 276	0+50:1°C	grün / green rot / red	ganztauchend total	unbelegt colourless
LF 105 278 LF 105 280	0+100 / 110:1°C	grün / green rot / red	60 mm ganz / total	unbelegt colourless
LF 105 282	+90+200:1°C	rot / red	60 mm	gelb yellow
LF 105 284	+72+160:1°R	rot / red	60 mm	gelb yellow
LF 105 286	+90+220:1°C	rot / red	60 mm	gelb yellow



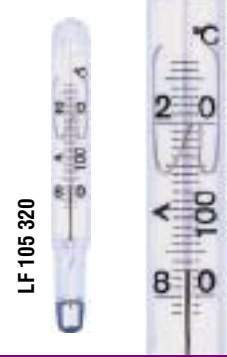
Sterilisationsthermometer · Sterilization Thermometers

für Konservendosen for using in cans

Maximumsystem zum Ablesen der Höchsttemperatur mit Quecksilberfüllung.
reading the maximum temperature, with mercury filling

Art. Nr. Art. No.	Messbereich range	Größe mm size mm
LF 105 320 LF 105 322	+80+130:2°C +50+100:2°C	60 x 7
LF 105 324 LF 105 326	+80+130:2°C +50+100:2°C	

transparenter PTFE-Überzug
PTFE coated



Getränkethermometer · Thermometers for Drinks

grüne antitoxische und umweltneutrale Füllung green filling, anti-toxic, ecologically-neutral

Einschlussform in Metallhülse enclosed scale in nickel-plated case

Art. Nr. Art. No.	Messbereich range	Größe mm size mm
LF 105 330	0+40:1°C	105 x 11

Auf Wunsch sind Sondermarkierungen und Sonderbeschriftungen möglich.
On request special markings and special inscriptions are possible.



Allzweckthermometer · General Purpose Thermometers

zur zuverlässigen Temperaturkontrolle for the reliable temperature control

aus Kunststoff, blaue Füllung, oben mit Ring
plastic, blue filling, with ring

Art. Nr. Art. No.	Messbereich range	Größe mm size mm
LF 105 340	-20+50:1°C	150 x 12

aus Glas, grüne antitoxische und umweltneutrale Füllung, oben mit Ring, markierte Eintauchtiefe bei 76 mm

made of glass, green filling, anti-toxic, ecologically-neutral, with ring, immersion 76 mm

Einschlussform, Messkapillare prismatisch unbelegt, ø 7 - 8 enclosed scale, capillary lens front colourless, ø 7 - 8

Art. Nr. Art. No.	Messbereich range	Größe mm size mm
LF 105 350	-30+50:1°C	300
LF 105 352	-10/0+110:1°C	
LF 105 354	-10/0+110:0,5°C	
LF 105 356	-10+250:2°C	



LF 105 340



LF 105 352

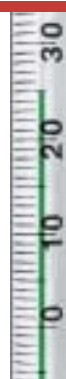


LF 105 372



Stabform, weißbelegt, ø 5,5 - 6,5
solid stem, white backed, ø 5,5 - 6,5

Art. Nr. Art. No.	Messbereich range	Größe mm size mm
LF 105 370	-30+50:1°C	300
LF 105 372	-10/0+110:1°C	
LF 105 374	-10/0+110:0,5°C	
LF 105 376	-10+250:2°C	



Um Glaskthermometer bei Bruch vor Splintern zu schützen, können alle Modelle mit einem transparenten PTFE-Mantel überzogen werden.
In order to protect glass thermometers from splinters in case of breakage, all models can be coated with a PTFE-tube.

Kältethermometer · Low Temperature Thermometers

für Kühlhäuser, Gefriertruhen und Kühlschränke
for coldstorage depots, freezers and refrigerators

Tiefkühlthermometer, staatlich geeicht mit Eichstempel
Freezer thermometer, government verified, with verification stamp

Messkapillare prismatisch gelbbelegt, in Plastikfassung mit Haltern und Edelstahlschrauben capillary lens front, yellow backed, in plastic casing, with mounting devices and stainless steel screws.	Art. Nr. Art. No.	Messbereich range	Größe mm size mm
	LF 105 421	-35+20:0,5°C	280 x 28

Ersatzthermometer, staatlich geeicht mit Eichstempel refill thermometer, government verified, with verification stamp	Art. Nr. Art. No.	Messbereich range	Größe mm size mm
	LF 105 423	-35+20:0,5°C	250 x 17

Gefriertruhen- Kühlschrankschrankthermometer
Freezer, refrigerator thermometers

Kunststoff, oval, blaue Füllung, mit zwei Aufhängevorrichtungen plastic, oval, blue filling, with two hanging-devices	Art. Nr. Art. No.	Messbereich range	Größe mm size mm
	LF 105 440	-40+40:1°C	185 x 22

mit bunten Feldern with coloured fields	Art. Nr. Art. No.	Messbereich range	Größe mm size mm
	LF 105 442	-40+40:1°C	185 x 22

Kunststoff, flach oval, blaue Füllung plastic, flat oval, blue filling	Art. Nr. Art. No.	Messbereich range	Größe mm size mm
	LF 105 444	-40+50:1°C	165 x 25

Kunststoff, rund, Bimetall, mit bunten Feldern plastic, round, bimetal, with coloured fields	Art. Nr. Art. No.	Messbereich range	Größe mm size mm
	LF 105 446	-30+50:1°C	Ø 50

Kühlhausthermometer · Cold storage depot thermometers

weiß, blaue Füllung white, blue filling	Art. Nr. Art. No.	Messbereich range	Material substance	Größe mm size mm
	LF 105 460	-30+50:1°C	Kunststoff plastic	205 x 45
	LF 105 462	-30+50:1°C	Metall, lackiert metal, varnished	220 x 40
	LF 105 464	-50+50:1°C	Emailplatte enamel plate	220 x 48

Maximum-Minimum-Thermometer nach Six
Maximum minimum thermometer type Six

Kunststoffgehäuse mit Dach und Druckknopfmagnet plastic casing with roof and push-button	Art. Nr. Art. No.	Messbereich range	Größe mm size mm
	LF 105 480	-30+50:1°C	230 x 90



LF 105 444



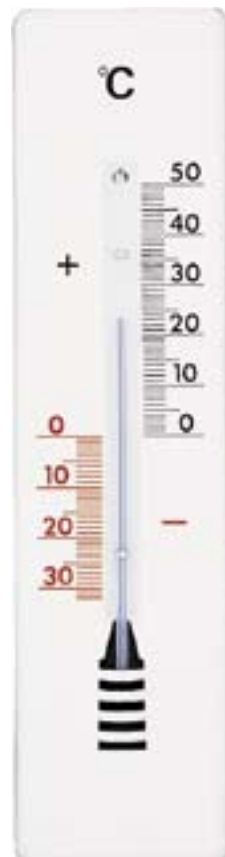
LF 105 442



LF 105 421



LF 105 446



LF 105 460



LF 105 480

Lakeprober • Brinometers

aus Glas, mit Papierskala und Aufschriften
made of glass, with paper scale and inscriptions

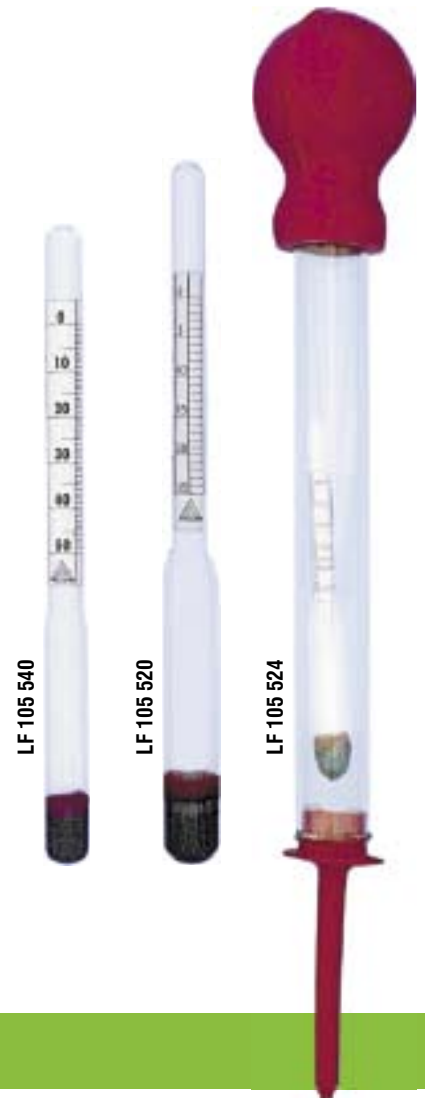
Art. Nr. Art. No.	Messbereich range	Länge mm length mm	Verpackung packing
LF 105 520	0...25:1Bé	180	vierkant Plastikhülse square plastic case
LF 105 522	0...25:1Bé	250	vierkant Plastikhülse square plastic case
LF 105 524	0...25:1Bé	270	Pappkarton cardboard case

Heberform mit Gummiball und Ansaugstutzen
type siphon, with suction ball and plastic suction connection

Zuckerprober • Saccharometers

aus Glas, mit Papierskala, Teilung nach Baumé
made of glass, with paper scale, division acc. to Baumé

Art. Nr. Art. No.	Messbereich range	Länge mm length mm	Verpackung packing
LF 105 540	0...50:1Bé	130	vierkant Papphülse square cardboard case
LF 105 542	0...50:1Bé	130	vierkant Plastikhülse square plastic case



Hygrometer • Hygrometers

Standardgehäuse, Spezialbeschriftung
standard case, special inscription

Art. Nr. Art. No.	Messbereich range	Größe mm size mm
LF 105 560	30...100% rF / rH	Ø 65

präzises Haarhygrometer
precise hair-hygrometer

Art. Nr. Art. No.	Messbereich range	Größe mm size mm
LF 105 562	0...100% rF / rH	Ø 100

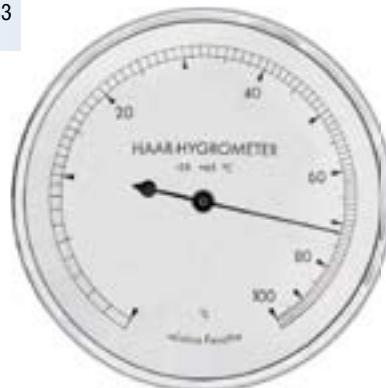
Nass/Trocken-Hygrometer, komplett mit zwei Thermometern
wet/dry-hygrometer, complete with two thermometers

Art. Nr. Art. No.	Messbereich range	Größe mm size mm
LF 105 564	-10+50:1°C	300x110x33

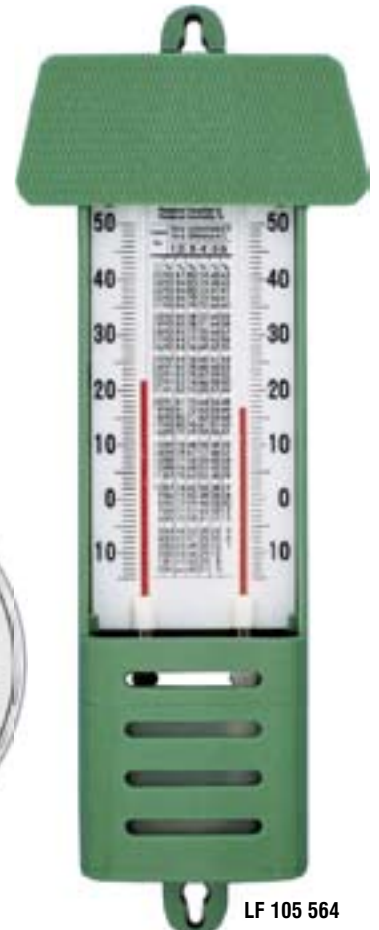
rote Füllung, Befeuchtungsdocht und -behälter, Auswertetabelle
red filling, moistening wick and -tube, evaluation table



LF 105 560



LF 105 562



LF 105 564

Eine große Auswahl an Zimmerthermometern und wetterfesten Thermometern für den Außenbereich finden Sie in unserem Hauptkatalog.
You will find a great selection of room thermometers and weatherproof thermometers for outside in our main catalogue.

Zeigerthermometer · Dial Thermometers

Kutter-Thermometer Cutter thermometer

mit Edelstahlschaft 220 x 20 mm, Verjüngung 60 x 13 mm, Stickstoff gefüllt
with stainless steel stem 220 x 20 mm, taper 60 x 13 mm, nitrogen filled

Art. Nr. Art. No.	Messbereich range	Größe mm size mm
LF 105 610	-10+110:2°C	Ø 100

Andere Größen auf Anfrage!
Other sizes on request!

Präzisions-Zeiger-Fernthermometer Precision dial thermometer

komplett aus Edelstahl, staub- und wasserdicht, Schutzgas Ausdehnungsprinzip. Fühler 60 x 11 mm, Fernleitung 1000 x 3 mm
distance reading, complete of stainless steel, dust and water-proof, nitrogen filled. Stem 60 x 11 mm, capillary 1000 x 3 mm

Art. Nr. Art. No.	Messbereich range	Größe mm size mm
LF 105 620	0+120:2°C	Ø 150

Mit Wandkonsole, ohne Prozessanschluss, ohne Gewinde
With wall console, without process connection, without thread

Bimetall Kerntemperatur-Stechthermometer mit Edelstahlfühler Bimetal core temperature piercing thermometers, with stainless steel probes

spülmaschinenfest, mit Aufschriften für beste Kerntemperaturen
dishwasher-safe, with inscriptions for best core temperatures

Art. Nr. Art. No.	Messbereich range	Gehäuse Ø housing Ø	Fühlergröße mm size of probe mm
LF 105 650	0+120:1°C	54 mm	100 x 3,8

spülmaschinenfest, Taschenformat, Schutzhülle mit Clip
dishwasher-safe, pocket size, protective cover with clip

Art. Nr. Art. No.	Messbereich range	Gehäuse Ø housing Ø	Fühlergröße mm size of probe mm
LF 105 652	-10+100:1°C	27 mm	125 x 3,7

Edelstahlfühler, Kurzform
stainless steel probe, short type

Art. Nr. Art. No.	Messbereich range	Gehäuse Ø housing Ø	Fühlergröße mm size of probe mm
LF 105 654	0+120:1°C	50 mm	100 x 4

Aufschriften für beste Kerntemperaturen
dishwasher-safe, with inscriptions for best core temperatures

Art. Nr. Art. No.	Messbereich range	Gehäuse Ø housing Ø	Fühlergröße mm size of probe mm
LF 105 656	0+100:1°C	50 mm	100 x 4

Edelstahlfühler und Handgriff
stainless steel probe and handle

Art. Nr. Art. No.	Messbereich range	Gehäuse Ø housing Ø	Fühlergröße mm size of probe mm
LF 105 658	-50+50:1°C	33 mm	140 x 4



Art. Nr. Art. No.	Messbereich range	Gehäuse Ø housing Ø	Fühlergröße mm size of probe mm
LF 105 660	0+120:1°C	33 mm	140 x 4

Art. Nr. Art. No.	Messbereich range	Gehäuse Ø housing Ø	Fühlergröße mm size of probe mm
LF 105 662	-50+50:1°C	50 mm	140 x 4

Art. Nr. Art. No.	Messbereich range	Gehäuse Ø housing Ø	Fühlergröße mm size of probe mm
LF 105 664	0+120:1°C	50 mm	140 x 4

Aufschriften für beste Kerntemperaturen, Edelstahlfühler und Handgriff
inscriptions for best core temperatures, stainless steel probe and handle

Art. Nr. Art. No.	Messbereich range	Gehäuse Ø housing Ø	Fühlergröße mm size of probe mm
LF 105 666	0+100:1°C	50 mm	140 x 4

Bimetall Backofenthermometer zum Stellen und Hängen Bimetal oven thermometer for standing and hanging

Art. Nr. Art. No.	Messbereich range	Größe mm size mm
LF 105 680	+50+300:10°C	95 x 55





Unser neuer Lebensmittelkatalog Nr. LF 1/07 wurde zugunsten einer besseren Übersicht völlig neu gestaltet.

Seit 80 Jahren produzieren wir für Kunden in aller Welt Thermometer. Trotz ständiger technischer Fortentwicklung unserer Fabrikationsmethoden und der Einführung moderner Produktionsanlagen müssen präzise Glasthermometer auch heute noch von bestqualifizierten Fachkräften in Handarbeit hergestellt werden.

Seit der Gründung am 21. April 1927 im thüringischen Langewiesen hat sich unser Produktionsbetrieb dazu verpflichtet, Messinstrumente mit hohem Qualitätsstandard zu fertigen.

Unser Katalog für den Lebensmittelsektor deckt alle Bereiche, in denen Temperatur, Dichte und Feuchte gemessen wird ab. Sechzig Mitarbeiter bemühen sich um besten Service.

Individuelle Kundenbetreuung ist uns eine Selbstverständlichkeit, auf Sonderanfertigungen, auch in kleinsten Mengen, sind wir spezialisiert. Ein außergewöhnlich reichhaltiges und gut sortiertes Lager garantiert kurze Lieferzeiten.

Our new catalogue "Measuring instruments for food stuff" no. LF 1/07 was completely new designed in favour of a better overview.

Since 80 years we have been producing thermometers for customers everywhere in the world. Despite of permanent technical development of our manufacturing methods and the introduction of modern production machines, even today precision glass thermometers have still to be manufactured by hand from best-qualified employees.

Since the foundation on 21st April 1927 in the Thuringian Langewiesen our company has committed itself to produce measuring instruments of a high quality level.

Our catalogue programme for the food sector covers all sections, in which temperature, density and humidity are measured. Sixty employees are anxious to provide the best possible service.

Individual customer service is a matter of course for us. We are specialized in special fabrications, even in smallest quantities. An extraordinary extensive and well-sorted stock guarantees short delivery times.

Bitte fordern Sie auch unseren Hauptkatalog für Glasthermometer und Aräometer an, sowie unseren „Electronic“ Katalog.

Please request also our general catalogue for glass thermometers and hydrometers as well as our „Electronic“ catalogue.



über 80 Jahre Amarell-Präzision

**Fabrik für Präzisions-Thermometer,
Glasinstrumente und Laborbedarf**



Amarell GmbH & Co.KG

Postfach 12 80
D-97889 Kreuzwertheim

Lindenstraße 43
D-97892 Kreuzwertheim

Telefon 0 93 42 - 92 83-0
Telefax 0 93 42 - 3 98 60

Internet:
<http://www.amarell.de>

e-mail:
thermometer@amarell.de